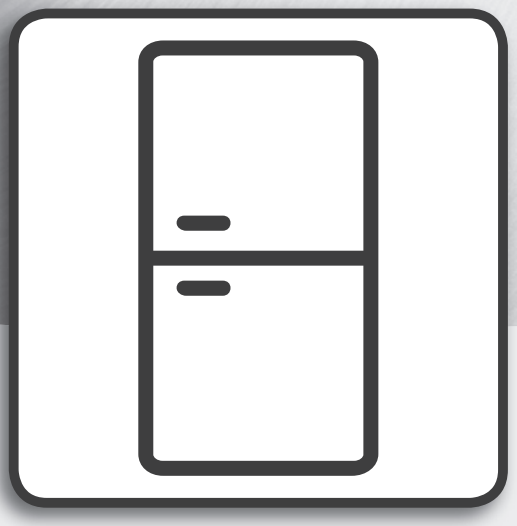
Whirlpool



Руководство пользователя

www.whirlpool.eu/register

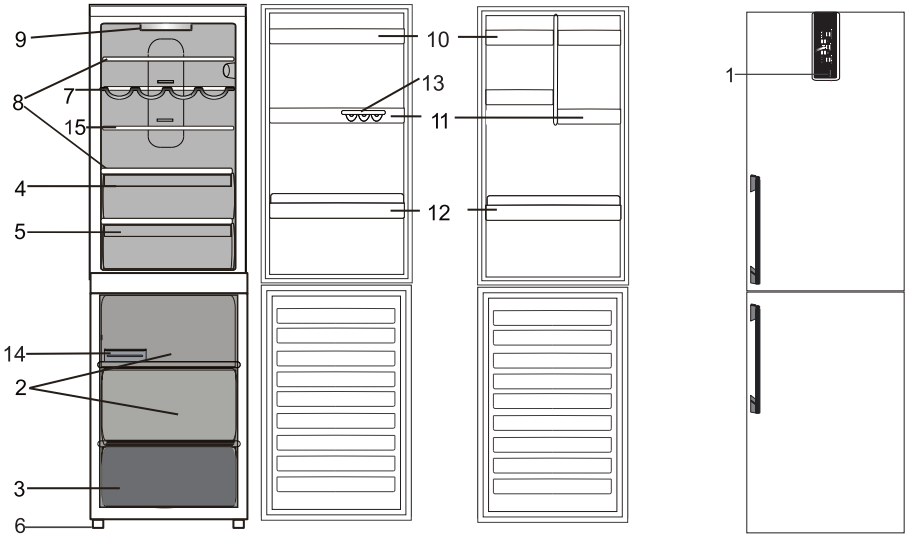
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

БЛАГОДАРИМ ВАС ЗА ПРИОБРЕТЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ МАРКИ WHIRLPOOL.
Для получения более полной технической поддержки зарегистрируйте ваш прибор на
www.whirlpool.eu/register

УКАЗАТЕЛЬ

Использование и уход 2
Описание изделия 2
Принадлежности * 2
Панель управления и настройки температуры 3
Светодиодный индикатор 4
6th Sense 4
Регулировка влажности* 4
Выдвижная полка * 4
Выдвижная полка* 5
Удобный доступ к поддону в морозильном отделении * 5
Полки 5
Дверца 5
Холодильное отделение с системой No-frost 5
Зона свежести 0° 5
Морозильное отделение с системой No Frost 5
Как пользоваться прибором 6
Первое использование 6
Холодильное отделение и хранение продуктов 6
Хранение свежих продуктов и напитков 6
Морозильное отделение и хранение продуктов 7
Извлечение контейнера морозильного отделения 7
Советы по замораживанию и хранению свежих продуктов 7
Замороженные продукты: рекомендации при покупке 8
Сроки хранения замороженных продуктов 8
Звуки при работе прибора 8
Таблица сигналов 9
Если прибор не используется 9
Чистка и уход 10
Поиск и устранение неисправностей 11
Сервисный центр 12

Описание изделия



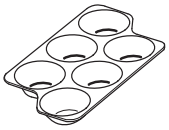
Холодильное отделение

1. Панель управления
2. Отделения для хранения
3. Морозильник и отделение для хранения
4. Ящик для овощей и фруктов
5. Охлаждаемая камера
6. Регулируемые ножки
7. Винная полка *
8. Полки
9. Освещение
10. Выдвижная полка для хранения с крышкой *
11. Съемные универсальные полки
12. Полка для бутылок
13. Лоток для яиц
14. Easy ice / лоток для льда*
15. Выдвижная полка*

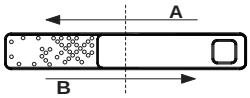
* Наличие, количество и расположение может варьироваться в зависимости от модели.

Принадлежности *

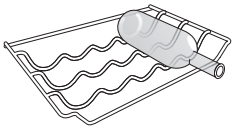
ЛОТОК ДЛЯ ЯИЦ



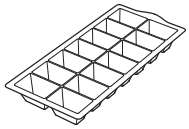
РЕГУЛИРОВКА ВЛАЖНОСТИ



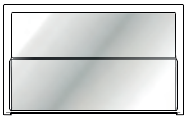
ПОЛКА ДЛЯ БУТЫЛОК



ЛОТОК ДЛЯ ЛЬДА

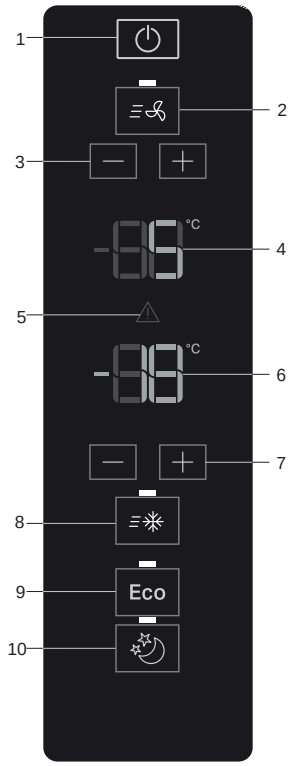


ВЫДВИЖНАЯ ПОЛКА



* Только в определенных моделях

Панель управления и настройки температуры



1. Вкл./выкл.
2. Быстрое охлаждение
3. Регулировка температуры - и + холодильника
4. Дисплей холодильника
5. Аварийный сигнал
6. Дисплей морозильного отделения
7. Регулировка температуры - и + морозильного отделения
8. Быстрая заморозка
9. Eco
10. Ночной режим

Вкл./выкл.
Нажатием этой кнопки можно включить весь прибор (и холодильное, и морозильное отделения).

Быстрое охлаждение
Вы можете включить или отключить режим быстрого охлаждения (быстрое охлаждение как свежих продуктов, так и только что приготовленных блюд). На панели управления и на дисплее холодильника загорается светодиод «Быстрое охлаждение».

Регулировка температуры - и + холодильника
Используется для изменения настройки температуры холодильника; выбранная температура отображается на дисплее.

Дисплей холодильника
Показывает температуру, настроенную для холодильного отделения.

Аварийный сигнал
В приборе распознана аварийная ситуация (см. раздел "Поиск и устранение неисправностей").

Дисплей морозильного отделения
Показывает температуру, настроенную для морозильного отделения.

Регулировка температуры - и + морозильного отделения
Используется для изменения настройки температуры морозильника; выбранная температура отображается на дисплее.

Быстрая заморозка
Благодаря функции «Быстрая заморозка» вы можете замораживать только что приготовленные продукты в подходящем отсеке (см. изображение ниже) (при температуре 70°C). Эта фаза заморозки происходит в два раза быстрее, чем в стандартном морозильном отделении, и это дает немедленную выгоду в консистенции пищи. Молекулярная структура продуктов более защищена, и предотвращается размножение бактерий. В конце процесса замораживания температура возвращается к запрограммированному уровню.
Чтобы добиться лучших результатов, рекомендуем включать этот режим за 1 час до загрузки продуктов в морозильное отделение. Этот режим работает макс. 24 часа.

Eco
Управляет включением и отключением режима ECO (режим экономии электроэнергии при оптимальной рабочей температуре). Оптимизация энергопотребления будет заметна по прошествии 24 ч после включения режима. Если этот режим включен, на панели управления горит светодиод ECO. Нажмите и удерживайте кнопку ECO в течение 8 секунд, пока не замигает соответствующий светодиод; это позволит вам настроить температуру в холодильном и морозильном отделениях. Через две минуты после последнего действия пользователя дисплей переходит в режим энергосбережения. Для выхода из режима энергосбережения просто нажмите любую кнопку или откройте дверцу холодильника.

Ночной режим
Функция «Ночной режим» позволяет свести к минимуму любые шумы, в то же время обеспечивая надлежащую эффективность хранения. Компрессор будет работать с минимальной скоростью, какую можно установить. Когда вы запускаете функцию, дисплей переходит в режим ожидания, и загорается соответствующий значок «Ночной режим». Функция «Ночной режим» может автоматически прерываться через максимум 6 часов либо после того, как производительность прибора с функцией «ВКЛ» больше не может быть обеспечена по ряду причин.
Чтобы прервать функцию вручную, снова нажмите кнопку или выключите устройство - мы рекомендуем включать функцию в ночные часы или минимизировать взаимодействие с холодильником, чтобы функция не прерывалась автоматически.

Светодиодный индикатор

Если светодиодная система не работает, обратитесь в Сервис для ее замены.
Важно: Освещение холодильного отделения включается при открывании дверцы холодильника. Если дверца остается открытой более 8 минут, свет гаснет автоматически.

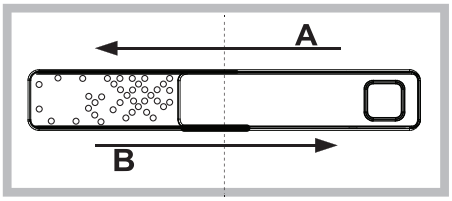
6th Sense

Эта функция действует автоматически, обеспечивая оптимальные условия для хранения продуктов. Функция "6th Sense" вводится в действие автоматически в следующих случаях:

- в холодильник загружено большое количество продуктов;
- дверца холодильника долгое время остается открытой;
- надолго отключалось напряжение в сети и температура внутри холодильника изменилась до значений, не обеспечивающих сохранность продуктов.

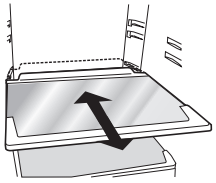
Регулировка влажности*

Откройте регулятор влажности (положение B), если продуктам (например, фруктам) необходимо хранение в условиях пониженной влажности, или закройте его (положение A), если продуктам (например, овощам) требуется повышенная влажность.



Выдвижная полка *

Благодаря специальным направляющим полки можно легко снимать и устанавливать на нужной высоте, что позволяет размещать на них крупные емкости или продукты. Высоту можно изменить, не извлекая всю из прибора.



* Только в определенных моделях

Выдвижная полка*

Благодаря выдвижной системе, данную полку можно выдвинуть вперед и освободить пространство для высоких бутылок и кувшинов.

Удобный доступ к поддону в морозильном отделении *

Поддон морозильной камеры обеспечивает быстрый доступ к часто используемым продуктам, подходит для заморозки и хранения небольших порций и остатков пищи.

Полки

Все полки, откидные крышки и выдвижные ящики являются съемными.

Дверца

Перенавешивание дверцы

Примечание: Если вам необходимо изменить направление открывания дверцы, обращайтесь в Сервисный центр.

Холодильное отделение с системой No-frost

Размораживание холодильного отделения происходит полностью автоматически. Появление капель воды на задней стенке холодильного отделения указывает на процесс автоматического размораживания.

Талая вода стекает через сливное отверстие в специальную емкость и затем испаряется.

Зона свежести 0°

В зависимости от настройки температуры холодильника в отделении “Зона свежести 0°” поддерживается температура в интервале от -2°C до 3°C, идеально подходящая для

- хранения рыбы, мяса и других скоропортящихся продуктов;
- быстрого охлаждения горячих блюд;

низкотемпературного размораживания (исключающего размножение микроорганизмов)

Температура 0°C достигается в стандартных условиях, когда температура холодильника установлена на минимум. Следует помнить, что при изменении температуры холодильника также меняется температура в отделении “Зона свежести 0°”. Работа отделения “Зона свежести 0°” основана на механических характеристиках его конструкции. Поэтому отделение действует постоянно и не может быть отключено.

Морозильное отделение с системой No Frost

В морозильных отделениях No Frost холодный воздух циркулирует вокруг зон хранения продуктов. Это предотвращает образование льда и полностью устраняет необходимость размораживания.

Замороженные продукты не прилипают к стенкам, их этикетки не портятся, в зоне хранения поддерживаются чистота и порядок.

* Только в определенных моделях

Как пользоваться прибором

Первое использование

Перед включением прибора в сеть тщательно вымойте отделения и принадлежности водой с содой.

При включении прибора в сеть он начинает работать автоматически.

После включения прибора подождите не менее 4-6 часов перед тем, как помещать в него продукты.

В момент включения прибора дисплей загорается, и в течение примерно 1 секунды на нем высвечиваются все символы. На панели будут гореть заданные по умолчанию (заводские) настройки холодильного отделения.

Холодильное отделение и хранение продуктов

Холодильное отделение предназначено для хранения свежих продуктов и напитков. Размораживание холодильного отделения происходит полностью автоматически. Появление капель воды на задней стенке холодильного отделения указывает на процесс автоматического размораживания. Талая вода стекает через сливное отверстие в специальную емкость и затем испаряется.

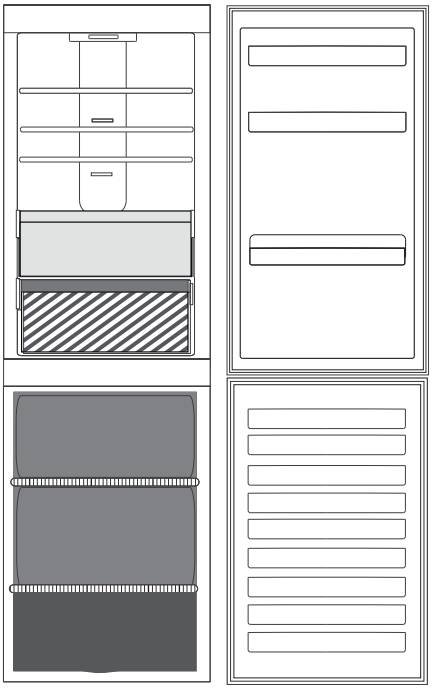
Примечание: температура внутри этих двух отделений зависит от температуры воздуха в помещении, от частоты открывания дверец и от места расположения прибора. Устанавливайте температуру в зависимости от этих факторов. В помещениях с очень высокой влажностью в холодильном отделении может образовываться конденсат, особенно на стеклянных полках. В этом случае рекомендуется закрывать крышкой емкости с продуктами (например, кастрюли), заворачивать продукты с высоким содержанием воды (например, овощи) и включать вентилятор, если он предусмотрен в данной модели. Все ящики, дверные и внутренние полки являются съемными.

Вентиляция

Естественная циркуляция воздуха в холодильном отделении приводит к образованию зон с различной температурой. Самая холодная зона находится непосредственно над ящиком для овощей и фруктов и вблизи задней стенки. Самая теплая зона находится в верхней части отделения. Недостаточная вентиляция ведет к повышению энергопотребления и снижению эффективности охлаждения.

Хранение свежих продуктов и напитков

Для увеличения срока хранения продукты, выделяющие большое количество этилена (яблоки, абрикосы, груши, персики, авокадо, финики, сливы, черника, арбузы, фасоль), а также продукты, чувствительные к воздействию этого газа, такие как фрукты, овощи и салаты, должны храниться раздельно или в пищевой пленке; Например, не храните помидоры вместе с киви или капустой. Не размещайте продукты слишком близко друг к другу, чтобы не затруднять циркуляцию воздуха. Для хранения продуктов используйте многоразовые пластиковые, металлические, алюминиевые, стеклянные емкости или пищевую пленку. Если количество продуктов невелико, рекомендуем хранить их на полках непосредственно над ящиком для овощей и фруктов, поскольку эта зона — самая холодная в отделении. Продукты и напитки, распространяющие или поглощающие запахи, всегда храните плотно закрытыми. Чтобы бутылки не опрокидывались, пользуйтесь держателем для бутылок (имеется в некоторых моделях).



Обозначения

УМЕРЕННАЯ ЗОНА

Рекомендована для хранения тропических фруктов, консервов, напитков, яиц, соусов, солений, сливочного масла, варенья

ЯЩИК ДЛЯ ОВОЩЕЙ И ФРУКТОВ

ХОЛОДНАЯ ЗОНА

Рекомендована для хранения сыров, молока, продукт каждодневного питания, закусок, йогуртов

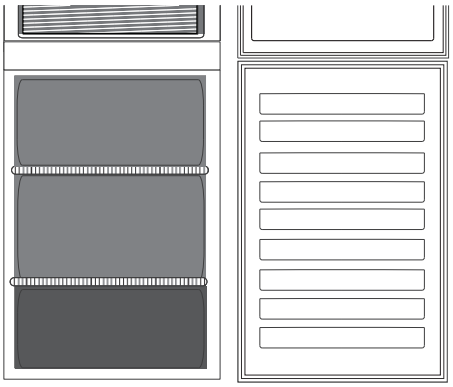
Морозильное отделение и хранение продуктов

Морозильное отделение позволяет хранить замороженные продукты (в течение периода времени, указанного на упаковке) и замораживать свежие продукты. Количество продуктов, которое можно заморозить в течение 24 часов, указано на табличке технических данных. Поместите свежие продукты в зону замораживания морозильного отделения, оставив вокруг пакетов с продуктами достаточно места для свободной циркуляции воздуха. Рекомендуется не замораживать повторно частично оттаявшие продукты. Упаковка продуктов должна обеспечивать защиту от воды и конденсата.

Чтобы освободить дополнительное место, из морозильного отделения можно вынуть ящики. Убедитесь, что дверца как следует закрыта.

Кубики льда

Наполните лоток для льда водой на 2/3 и поместите его в морозильное отделение. Не пользуйтесь острыми предметами для удаления льда.



Обозначения

ЯЩИК ЗОНЫ ЗАМОРАЖИВАНИЯ

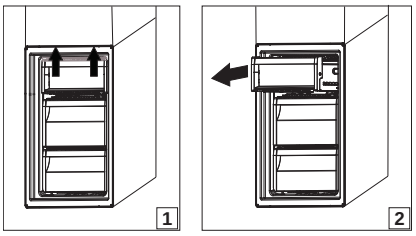
(Зона максимального холода)

Рекомендуется для хранения свежезамороженных/приготовленных продуктов.

ЯЩИКИ МОРОЗИЛЬНОГО ОТДЕЛЕНИЯ

Извлечение контейнера морозильного отделения

- Откройте дверцу морозильного отделения.
- Сместите верхний контейнер вверх за правый и левый угол (1).
- Выньте выдвижной ящик (2).
- Для установки верхнего контейнера действуйте в обратном порядке.



Советы по замораживанию и хранению свежих продуктов

- Рекомендуется маркировать все замороженные продукты, указывая на них дату замораживания. Этикетки помогут вам идентифицировать продукты и использовать их, пока они не испортились. Не замораживайте размороженные продукты повторно.
- Перед замораживанием упакуйте свежие продукты в фольгу, пищевую пленку, герметичные полиэтиленовые пакеты, пластиковые емкости с крышкой или специальные контейнеры для замораживания.
- Для получения качественных замороженных продуктов используйте свежие, спелые, отборные продукты.
- Свежие овощи и фрукты рекомендуется замораживать сразу же после сбора, чтобы полностью сохранить их питательную ценность, структуру, цвет и аромат. Некоторые виды мяса, например, дичь, перед замораживанием следует выдержать на воздухе в подвешенном состоянии.
- Перед тем как поместить горячие продукты в морозильную камеру, дайте им остыть.
- Полностью или частично размороженные продукты следует сразу же употребить в пищу. Повторное замораживание допускается, только если после оттаивания продукты были подвергнуты термической обработке. После термической обработки оттаявшие продукты можно заморозить повторно.
- Не замораживайте бутылки с жидким содержимым.

Замороженные продукты: рекомендации при покупке

При покупке замороженных продуктов придерживайтесь следующих правил:

- Проверяйте целостность упаковки (замороженный продукт в поврежденной упаковке может оказаться испорченным). Если упаковка вздулась или покрылась пятнами влаги, возможно, были нарушены условия хранения, и начался процесс оттаивания.
- Покупайте замороженные продукты в последнюю очередь и для их перевозки используйте сумки с термоизоляцией..
- Сразу же по возвращении домой положите замороженные продукты в морозильную камеру.
- Если продукты оттаяли (даже частично), не замораживайте их повторно. Такие продукты следует употребить в пищу в течение 24 часов.
- Постарайтесь избежать перепадов температуры или свести их к минимуму. Соблюдайте срок хранения, указанный на упаковке.
- Придерживайтесь указаний по хранению, приведенных на упаковке.

Сроки хранения замороженных продуктов

Продукт	**Срок хранения**
Масло или маргарин	6 месяцев
Сыр	3 месяца
Рыба Ракообразные	2/3 месяца 1 месяц
Фрукты (кроме цитрусовых)	8-12 месяцев
Мороженое или шербет	2/3 месяца
Мясо Ветчина - сосиски Жаркое (говядина, свинина, баранина) Котлеты или стейки (говядина, свинина, баранина)	 2 месяца 8/12 месяца 4 месяца
Молоко, непастеризованные жидкости	1-3 месяца
Птица (курица, индюшатина)	5-7 месяцев
Овощи	8-12 месяцев

Звуки при работе прибора

В процессе обычной работы прибор может издавать различные звуки. Это обусловлено наличием вентиляторов и электродвигателей, включающихся и выключающихся автоматически.

Громкость некоторых звуков можно уменьшить путем:

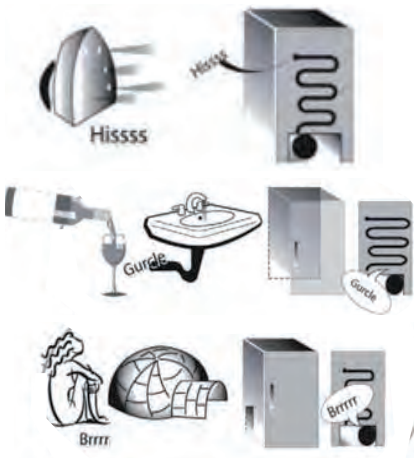
- Установки прибора в строго горизонтальной позиции на твердой поверхности.
- Соблюдения промежутка между прибором и предметами мебели.
- Правильного расположения внутренних компонентов.
- Размещения бутылок и емкостей так, чтобы они не касались друг друга..

Некоторые звуки, которые может издавать работающий прибор

1. Свистящий звук при включении прибора впервые или после длительного перерыва.

2. Булькающий звук во время заполнения трубок хладагентом.

3. Тарахтение работающего компрессора.



4. Жужжащий звук, сопровождающий начало работы вентилятора или водяного клапана.



5. Треск при включении компрессора.



6. Щелчки термостата, регулирующего частоту пусков компрессора.



Таблица сигналов

ТИП	СИГНАЛ	ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ
Дверца открыта.	Звуковой сигнал активирован, индикатор мигает, а на дисплее отображается установленная температура в холодильнике.	Дверца холодильника оставалась открытой более двух минут.	Звуковой сигнал будет отключен после закрытия дверцы.
Предупреждение о температуре.	Раздается аварийный сигнал, и на дисплее мигает ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ТЕМПЕРАТУРЕ (вместо температуры МОРОЗИЛЬНИКА отображается “A1”).	Слишком высокая температура в морозильном отделении. Морозильник будет поддерживать температуру около 0 °C, так что продукты не заморозятся повторно, и вы сможете съесть их в течение 24 часов или заморозить повторно после приготовления.	Чтобы выключить звуковой сигнал, откройте и закройте дверцу прибора или один раз нажмите кнопки + и – настройки температуры морозильника. Нажмите эти кнопки второй раз, чтобы вывести на дисплей морозильника настроенное значение, выключить мигающее ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ТЕМПЕРАТУРЕ и восстановить нормальную работу.
Предупреждение о температуре.	Раздается аварийный сигнал, и на дисплее мигает предупреждение о температуре (вместо температуры МОРОЗИЛЬНИКА отображается “A2”).	Опасно высокая температура в морозильном отделении: продукты внутри него есть нельзя. Морозильник будет поддерживать температуру около –18 °C.	Чтобы выключить звуковой сигнал, откройте и закройте дверцу прибора или один раз нажмите кнопки + и – настройки температуры морозильника. Нажмите эти кнопки второй раз, чтобы вывести на дисплей морозильника настроенное значение, выключить мигающее ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ТЕМПЕРАТУРЕ и восстановить нормальную работу.

Если прибор не используется

Если прибор не используется

Отключите прибор от электросети, выньте продукты, разморозьте (если необходимо) и очистите холодильник.

Оставьте дверцу слегка приоткрытой, чтобы обеспечить циркуляцию воздуха в отделениях. Это позволит избежать образования плесени и неприятных запахов.

В случае прерывания подачи электроэнергии

Держите дверцу закрытой: это позволит сохранять продукты в охлажденном состоянии так долго, как только это возможно. Не замораживайте снова частично размороженные продукты. При длительном отключении электроэнергии возможно включение тревожной сигнализации (в приборах, оборудованных электронными датчиками).

Чистка и уход

Перед выполнением любых операций по чистке или уходу отсоедините прибор от электросети.

Не применяйте абразивные средства. Не используйте воспламеняющиеся жидкости для очистки элементов холодильника.

Не используйте пароочистители.

Не очищайте кнопки и дисплей панели управления спиртом и спиртосодержащими средствами. Пользуйтесь сухой тканью.

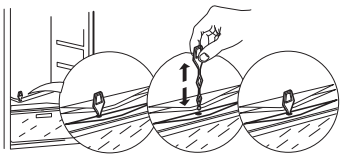


- Регулярно протирайте прибор тряпкой, смоченной в теплом растворе нейтрального моющего средства, специально предназначенного для внутренних поверхностей холодильников.
- Съемные принадлежности можно замочить в теплой воде с мылом или средством для мытья посуды, затем ополоснуть и тщательно высушить.
- Выполняйте чистку наружных поверхностей прибора и уплотнительной прокладки дверцы влажной салфеткой, после чего протирайте их сухой салфеткой.
- Конденсатор с тыльной стороны прибора следует регулярно чистить пылесосом.
- Если не указано иного, принадлежности прибора не подлежат мойке в посудомоечной машине.

Важно:

- Не очищайте кнопки и дисплей панели управления спиртом и спиртосодержащими средствами. Пользуйтесь сухой тканью.
- Трубки холодильной системы располагаются вблизи размораживающего обогревателя и могут нагреваться. Регулярно очищайте их пылесосом.

В целях обеспечения надлежащего постоянного стока талой воды регулярно прочищайте сливное отверстие на задней стенке холодильного отделения около ящика для фруктов и овощей с помощью прилагаемого инструмента*.



Поиск и устранение неисправностей

Если прибор не работает...	Возможные причины	Способ устранения
Прибор не работает.	Возможная проблема с электропитанием.	• Убедитесь, что прибор подключен к действующей электрической розетке с правильным напряжением. • Проверьте защитные устройства и предохранители электросети вашего дома
Вода в поддоне для размораживания.	Это нормально в жаркую и влажную погоду. Поддон может наполниться даже до половины.	• Убедитесь, что прибор установлен строго горизонтально: это предотвратит выливание воды из лотка.
Края корпуса прибора в местах контакта с уплотнителем дверцы теплые на ощупь.	Такое явление не является неисправностью. Это вполне нормально в жаркую погоду и во время работы компрессора.	
Не работает внутреннее освещение.	Требуется замена ламп. Прибор находится в режиме Вкл./Ожидание.	• Проверьте защитные устройства и предохранители электросети вашего дома. • Убедитесь, что прибор подключен к действующей электрической розетке с правильным напряжением • В случае выхода из строя светодиодов обратитесь в сервис: светодиоды данного типа доступны только в наших сервисных центрах и у авторизованных дилеров.
Двигатель компрессора не выключается слишком долго.	Длительность работы двигателя зависит от ряда факторов: частота открывания дверцы, количество продуктов, температура воздуха в помещении, установленное значение температуры.	• Проверьте правильность настроек прибора. • Выясните, было ли загружено в холодильник большое количество продуктов. • Не открывайте дверцу слишком часто. • Проверьте плотность закрывания дверцы.
Прибор слишком интенсивно нагревается.	Причин может быть несколько (см. раздел «Способы устранения»).	• Убедитесь, что конденсатор (в задней части прибора) очищен от пыли и грязи. • Убедитесь, что дверца как следует закрыта. • Убедитесь, что уплотнители занимают правильное положение на дверце. • В жаркую погоду и при высокой температуре воздуха в помещении электродвигатель работает дольше. • Если дверца на некоторое время была оставлена открытой или внутри находится большое количество продуктов, электродвигателю приходится работать дольше, чтобы охладить пространство.
Дверцы не открываются или не закрываются должным образом.	Причин может быть несколько (см. раздел «Способы устранения»).	• Убедитесь в том, что находящиеся внутри продукты не препятствуют закрыванию дверцы. • Убедитесь в том, что внутренние элементы и блок приготовления льда установлены в правильные положения. • Убедитесь в том, что уплотнения дверцы не загрязнены и не липнут. • Убедитесь в том, что прибор стоит на ровной горизонтальной поверхности.

Сервисный центр

ПРЕЖДЕ ЧЕМ ОБРАЩАТЬСЯ В СЕРВИС

1. Попытайтесь устранить неисправность самостоятельно, следуя указаниям раздела **ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ**.
2. Выключите и снова включите прибор и проверьте, устранена ли неисправность.

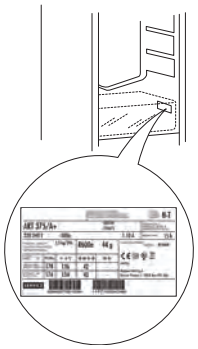
ЕСЛИ ПОСЛЕ ВЫПОЛНЕНИЯ ВЫШЕОПИСАННЫХ ДЕЙСТВИЙ НЕПОЛАДКИ НЕ ПРЕКРАЩАЮТСЯ, ОБРАТИТЕСЬ В БЛИЖАЙШИЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

Чтобы обратиться за помощью, позвоните по номеру, указанному в гарантийном талоне, или следуйте инструкциям, представленным на сайте

www.whirlpool.eu

При обращении в наш Сервисный центр, указывайте всегда:

- краткое описание неисправности;
- тип и модель прибора;



- сервисный номер (число после слова Service на паспортной табличке). Сервисный номер также указан в гарантийном талоне,
- ваш полный адрес;
- ваш номер телефона.



При необходимости ремонта прибора обращайтесь в авторизованный сервисный центр (это гарантирует использование оригинальных запчастей и правильное выполнение ремонта).

